

Pedra Azul

Fashionable
elegance

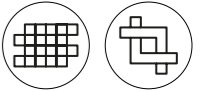
Pedra Azul



Fashionable elegance

9 mm

120x120/48"x48" R
120x120/48"x48" R Lucido
60x120/24"x48" R
60x120/24"x48" R Lucido
60x120/24"x48" R Strutt.
60x60/24"x24" R
60x60/24"x24" R Lucido
60x60/24"x24" R Strutt.
30x60/12"x24" R
30x60/12"x24" R Strutt.



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



Una superficie sobria e armoniosa capace di trasformare gli spazi e di diventare protagonista, grazie all'eleganza che nasce dalla texture naturale. Pedra Azul trae ispirazione da una pietra di origine calcarea proveniente dalla penisola iberica e si caratterizza per una grafica leggermente mossa, in cui zone chiare e alonature scure si alternano in un accurato equilibrio delle forme. La presenza di delicate inclusioni fossili arricchisce e definisce una superficie sapientemente bilanciata.

A sober, harmonious surface capable of transforming spaces and turning them into protagonists, thanks to the elegance that comes from the natural texture. Pedra Azul draws inspiration from a limestone sourced from the Iberian Peninsula and is characterised by a slightly wavy graphic, in which light areas and dark ring marks alternate in a skilful balance of forms. The presence of delicate fossil inclusions embellishes and defines a skilfully balanced surface.

Une surface sobre et harmonieuse, en mesure de transformer les espaces et de devenir protagoniste, grâce à l'élégance issue de la texture naturelle. S'inspirant d'une pierre calcaire qui provient de la péninsule ibérique, Pedra Azul se caractérise par un graphisme légèrement ondulé, où les zones claires et les auroles foncées sont alternées dans un savant équilibre des formes. La présence de délicates incrustations de fossiles enrichit et définit une surface savamment équilibrée.

Nüchtern harmonische Oberflächen verwandeln die Umgebung und werden dank der Eleganz der natürlichen Texturen zum Protagonisten. Pedra Azul inspiriert sich mit der bewegten Grafik an einem Kalkstein der iberischen Halbinsel; helle und dunkle Flächen bringen die Formen durch ihre abwechselnde Anordnung in ein Gleichgewicht. Feine fossile Einschlüsse bereichern die gelungen ausbalancierte Oberfläche.

Een sober, harmonieus oppervlak dat in staat is om ruimten te transformeren en hierin een hoofdrol te spelen, dankzij de elegantie die wordt verleend door de natuurlijke textuur. Pedra Azul is geïnspireerd op een steensoort van kalkachtige oorsprong die afkomstig is van het Iberische schiereiland en wordt gekenmerkt door een enigszins golvend patroon, waarin lichte zones en donkere kringen elkaar afwisselen in een kunstig evenwicht van vormen. De aanwezigheid van fijne fossiele vormen verrijkt en definieert een meesterlijk gebalanceerd oppervlak.

Una superficie sobria y armoniosa que puede transformar los espacios y convertirse en protagonista, gracias a la elegancia que aporta su textura natural. Pedra Azul se inspira en una piedra de origen calizo procedente de la Península Ibérica y se caracteriza por su diseño animado por la alternancia de las zonas claras con halos oscuros en un logrado equilibrio de formas. La presencia de delicadas inclusiones fósiles enriquece y define una superficie acertadamente equilibrada.

Natural 60×60/24"×24" Lucido R — 60×120/24"×48" Lucido R

Pedra Azul
4/5

Ivory 120×120/48"×48" R





Tonalità morbide e naturali, che vestono ambienti dall'estetica solida ed attuale. Al colore *Natural*, fedele alla materia d'origine, si affiancano il terroso e caldo *Greige*, il chiaro *Ivory* e la nuance fredda *Grey*.

Soft, natural shades, that clothe rooms in a solid, contemporary aesthetic. The *Natural* colour, faithful to the original material, is flanked by the earthy, warm *Greige*, the light coloured *Ivory* and the *Grey* cold nuance.







V2
Slight



Ivory
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU87
OA71
NZ55
OA78
NV51
OA48
NZ61

Grey
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU85
OA69
NZ54
OA77
NV49
OB01
NZ60

Greige
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU84
OA68
NZ53
OA76
NV48
OB00
NZ59



Natural
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU86
OA70
NZ56
OA79
NV50
OB02
NZ62

Natural 120×120/48"×48" R





Greige 120×120/48"×48" R

Pedra Azul
16/17

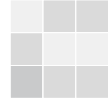




Alle finiture matt e lucida si aggiunge una versione strutturata, caratterizzata da lievi e regolari incisioni che percorrono la superficie in senso longitudinale, donandole continuità e vivacità.

A structured version is added to the matte and the glossy finishes, characterized by light, regular incisions that run along the surface in a longitudinal direction, giving it continuity and liveliness.

V2
Slight



Ivory 60×120/24"×48" Strutt R OA74
60×60/24"×24" Strutt R OA98
30×60/12"×24" Strutt R NV55



Greige 60×120/24"×48" Strutt R OA72
60×60/24"×24" Strutt R OA96
30×60/12"×24" Strutt R NV52



Grey 60×120/24"×48" Strutt R OA73
60×60/24"×24" Strutt R OA97
30×60/12"×24" Strutt R NV53



Natural 60×120/24"×48" Strutt R OA75
60×60/24"×24" Strutt R OA99
30×60/12"×24" Strutt R NV54

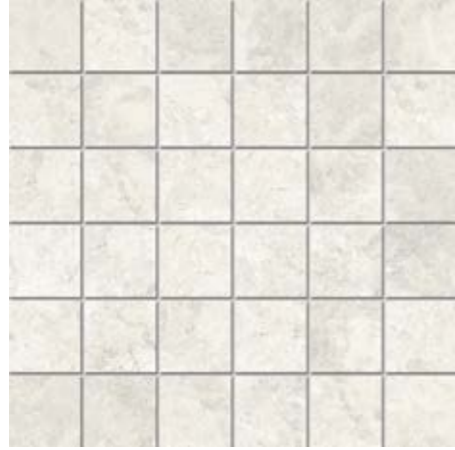


Strutt.

Natural 30×60/12"×24" R Strutt







Ivory Mosaico 30×30/12"×12" R NV93



Grey Mosaico 30×30/12"×12" R NV92



Greige Mosaico 30×30/12"×12" R NV91



Natural Mosaico 30×30/12"×12" R NV94

Greige Mosaico 30×30/12"×12" R



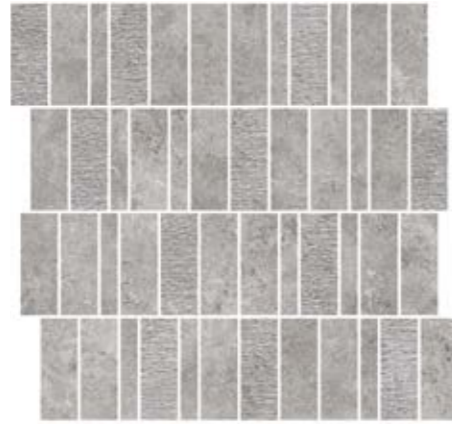


Completano la gamma il Mosaico a tessere regolari e il Mosaico Mix, che alterna superfici matt e strutturate di dimensioni diverse, per rivestimenti dall'appeal dinamico.

The range is completed with Mosaico, with regular tiles, and the Mosaico Mix, that alternates matte and structured surfaces of different sizes, for wall tiles with a dynamic appeal.



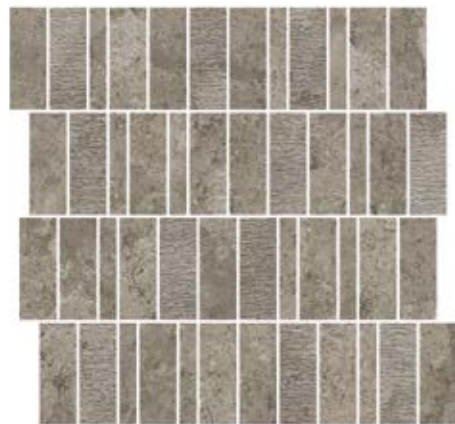
Ivory Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ89



Grey Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ88



Greige Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ87



Natural Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ90

Grey Mosaico Mix 30×30/12"×12" R





Colori/Colours/Couleurs/
Farben/Kleuren/Colores

Ivory



Grey



Greige



Natural



Color shading
V2 Slight



Formati
Sizes
Formats
Formate
Formaten
Formatos

± 9 mm

120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R



60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×120/24"×48" Strutt R



60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" R Lucido R
60×60/24"×24" Strutt R



30×60/12"×24" R
30×60/12"×24" R. Strutt



Mosaico 30×30/12"×12" R



Mosaico Mix 30×30/12"×12" R



± 9 mm
battiscopa

7×60/2^{7/8}"×24" R



Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales







Battiscopa	7x60/27/81x24" R	7x60/27/81x24" Lucido R
	Ivory Grey Greige Natural	Ivory Grey Greige Natural
	NV97 NV96 NV95 NV98	NX84 NX83 NX82 NX85

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes







	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
120x120/48"x48"	2	2,8800	60,00	20	57,60	1200,00
60x120/24"x48"	2	1,4400	30,70	35	50,40	1074,50
60x60/24"x24"	3	1,0800	21,36	40	43,20	854,40
30x60/12"x24"	7	1,2600	25,00	40	50,40	1000,00
30x30/12"x12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
30x30/12"x12" Mosaico Mix	6	0,5400	10,36	18	9,72	186,48
7x60/27/81x24" Battiscopa	10	6,0000	9,00	70	420,00	630,00

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenshappen/Características





MATT

			
UNI EN ISO 10545-14	DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method
Classe 5 / Class 5	R10	Conforme / Compliant	wet DCOF ≥ 0.50

STRUTTURATO

					
UNI EN ISO 10545-14	DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)	DIN EN 16165:2023 Annex A (previously DIN 51097)	BS EN 16165:2021 Annex C (previously BS 7976-2:2002)	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method
Classe 5 / Class 5	R11	A+B	PTV ₉₆ ≥ 36 Wet	Conforme / Compliant	wet DCOF ≥ 0.55

LUCIDO

			
UNI EN ISO 10545-14	UNI EN ISO 10545-7	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method
Conforme Compliant	PEI V (>12000 rev) Ivory PEI IV (2100 rev) Grey, Greige PEI III (1500 rev) Natural	Non conforme / Failed	Non conforme / Failed

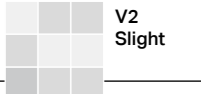
For USA, Canada and Oceania markets

Pedra Azul LUCIDO is not recommended for the exterior horizontal surfaces or exterior paving, and it is not recommended for ramps application.
Pedra Azul LUCIDO is recommended for interior walls and exterior walls both in residential and commercial applications.
Pedra Azul LUCIDO finish is not recommended for floors.

Warning

The LUCIDO (Glossy) finish does not meet the minimum coefficient of friction, according to the most relevant national standards for antislip resistance (as per example: ANSI A326.3 (BOT3000); B.C.R.A. REP. CEC/81; DIN 51130; DIN 51097).

Stonizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine dezente Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifizierte qualität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA, met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fidèles dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Les conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Minderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgäerlichen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar das Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{ESP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.com